



DRAADLOOS MASSAGEKUSSEN

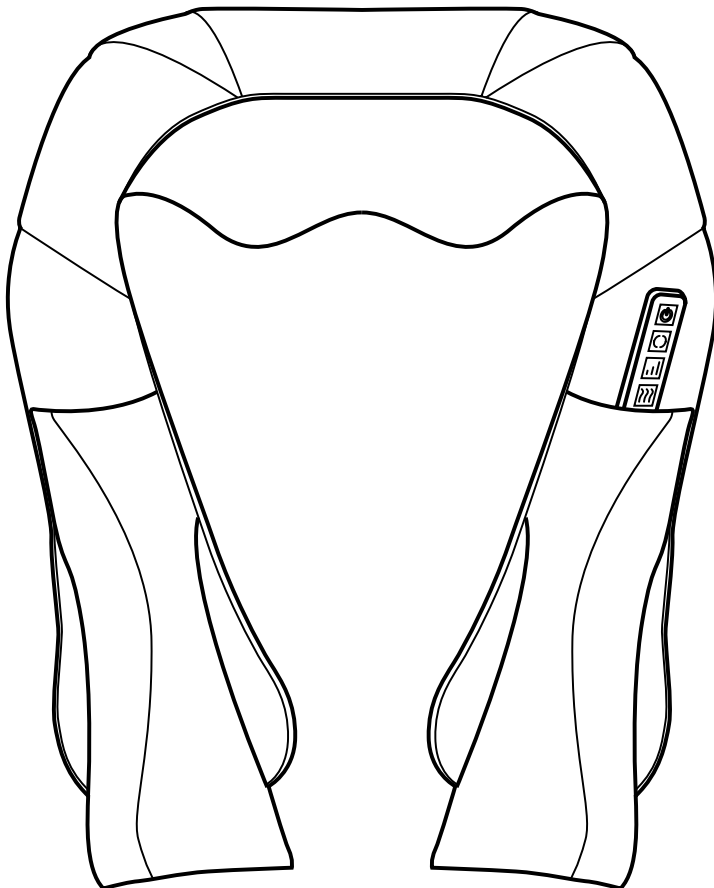
NL/BE – Handleiding – Draadloos massagekussen

EN – User manual – Wireless massage pillow

FR/BE – Manuel d'utilisation – Coussin de massage sans fil

DE – Benutzerhandbuch – Kabelloses Massagekissen

AU1003147



Index

NL/BE – Handleiding	3
EN – User manual	13
FR/BE – Manuel d’utilisation	23
DE – Benutzerhandbuch	33

NL/BE – Handleiding

Voorwoord

Over dit document

Deze handleiding bevat alle informatie voor correct, efficiënt en veilig gebruik van het product. Zorg ervoor dat je de instructies in deze handleiding volledig gelezen en begrepen hebt voordat je het product installeert of gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik.

Oorspronkelijke instructies

Deze handleiding is oorspronkelijk geschreven in het Nederlands. Alle andere talen zijn vertalingen van de oorspronkelijke Nederlandse handleiding.

Service en garantie

Indien je service of informatie nodig hebt omtrent je product, neem dan contact op met onze klantenservice via service@auronic.nl.

Wij verlenen 2 jaar garantie op onze producten. De klant dient een aankoopbewijs te kunnen tonen wanneer er beroep wordt gedaan op de garantie. Productdefecten moeten binnen 2 jaar na aankoopdatum worden gemeld bij ons. Let op, de garantie geldt niet: bij schade veroorzaakt door onjuist gebruik of reparatie; voor aan slijtage onderhevige onderdelen; voor gebreken waarvan de klant bij aankoop op de hoogte was; bij defecten door eigen schuld van de klant, bij schade door derden.

Inhoudsopgave

1. Introductie	5
1.1 Beoogd gebruik	5
1.2 Productoverzicht	5
1.3 Productspecificaties	6
1.4 Overige eigenschappen	7
1.5 Inhoud verpakking	7
2. Veiligheid	7
2.1 Algemeen	7
2.2 Personen	8
2.3 Gebruik	9
2.4 Medische opmerkingen	9
2.5 Elektra	9
2.6 Batterijen	10
3. Instructies voor gebruik	10
3.1 Opladen	10
4. Onderhoud en reiniging	11
5. Opslag	11
6. Weggoien en recyclen	11
6.1 Afvoeren	11
6.2 Elektrisch apparaat	11
7. Disclaimer	12

1. Introductie

Bedankt dat je hebt gekozen voor een Auronic product! Volg altijd de veiligheidsvoorschriften voor veilig gebruik.

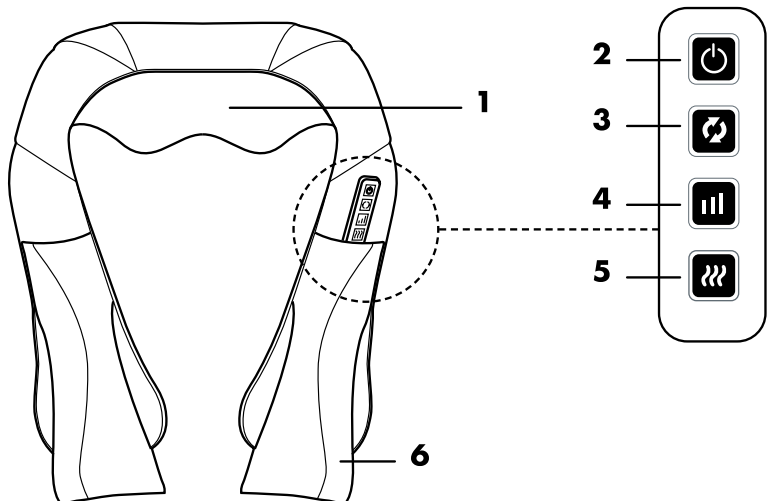
1.1 Beoogd gebruik

Een massagekussen is bedoeld om spanning in spieren te verlichten en doorbloeding te verbeteren. Dit apparaat helpt bij het herstel van spieren na lichamelijke inspanning. Het biedt ook verlichting bij pijn door het stimuleren van de plekken op het lichaam die ongemak veroorzaken. Het apparaat kan gebruikt worden om stress te verminderen, omdat het een ontspannend effect heeft op het lichaam en de geest. Het kan worden ingezet voor verschillende delen van het lichaam, zoals rug, benen, nek en schouders. Het draagt bij aan het welzijn door ontspanning te bevorderen en het comfort te verhogen.

De leverancier is vrijgesteld van aansprakelijkheid voor enig letsel of schade veroorzaakt door het gebruik van het product buiten het beoogde gebruik ervan. Elke wijziging van het product kan gevolgen hebben voor je veiligheid en garantie.

1.2 Productoverzicht

1. Massagekoppen
2. Aan-/Uitknop
3. Rotatieknop (linksom/rechtsom)
4. Intensiteitsknop (hoog/laag)
5. Warmteknop (aan/uit)
6. Armlus

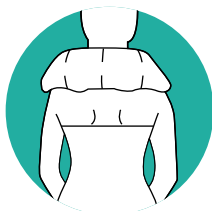


1.3 Productspecificaties

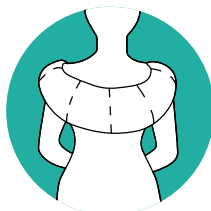
Geschikt voor:



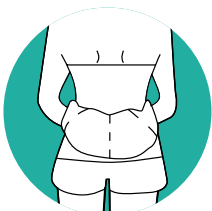
Nek & Schouders



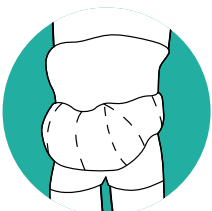
Nek



Rug



Middel



Buik



Bovenbenen



Benen



Voeten



Kuiten

Afmeting	52,5 x 39 x 18 cm
Gewicht	1,35 kg
Snoerlengte	1,8 m
Veiligheidsklasse	II
Spanning	Input: DC 12.6V 1A Output: AC 100-240V
Frequentie	50/60Hz
Vermogen	24W
Max. warmte	45°C (na 15 min gebruik)
Accu type	Lithium batterij 2200mAh
Accu vervangbaar	Nee
Accu levensduur	135 min
Oplaadduur	2,5 - 3 uur
Automatische uitschakeling	Ja, na 15 minuten.

1.4 Overige eigenschappen

- 8 roterende massagekoppen.
- Instelbare rotatierichting en intensiteit.

1.5 Inhoud verpakking

Controleer of de inhoud van het pakket overeenkomt met de pakbon wanneer je de verzending ontvangt. Licht je leverancier in als er onderdelen ontbreken. Lijkt het product beschadigd, dien dan onmiddellijk een klacht in bij de vervoerder en geef de leverancier een gedetailleerde beschrijving van de schade. Bewaar de beschadigde onderdelen en verpakking om je klacht te onderbouwen.

- 1x Draadloos massagekussen
- 1x Handleiding
- 1x Stroomadapter

2. Veiligheid



WAARSCHUWING!

Let erop dat het verpakkingsmateriaal niet in handen komt van kinderen. Zij kunnen erin stikken!

Lees voor gebruik de handleiding en de veiligheidsinformatie zorgvuldig door. De leverancier is niet verantwoordelijk voor het niet opvolgen van de veiligheidsinformatie over het gebruik en de omgang met het product of schade aan eigendommen of persoonlijk letsel.

Neem altijd de volgende voorzorgsmaatregelen in acht wanneer je gebruik maakt van 'het Nek- en schoudermassageapparaat', hierna te noemen 'het product'.



2.1 Algemeen

- Als dit de eerste keer is dat je het product gebruikt is het belangrijk om de handleiding en instructies zorgvuldig door te nemen.
- Als het product niet goed functioneert, gevallen of beschadigd is, gebruik het product dan niet en raadpleeg onze klantenservice.
- Controleer voor elk gebruik de onderdelen en accessoires op schade of slijtage (barsten/breuken) die het functioneren negatief kunnen beïnvloeden en vervang ze, als hiervan sprake is, door originele of door de fabrikant aanbevolen onderdelen en accessoires.
- Gebruik geen accessoires die niet aangeboden worden door de leverancier. Deze kunnen een gevaar vormen voor de gebruiker en het product beschadigen.
- Gebruik het product alleen voor de doeleinden aangegeven in deze handleiding.

- Haal het product niet uit elkaar, repareer en herstel het product niet. Dit kan schade aan het product aanbrengen. Voor de eigen veiligheid mogen deze onderdelen alleen vervangen worden door geautoriseerd onderhoudspersoneel. Stuur het product altijd naar een servicecentrum voor reparaties om schade en persoonlijk letsel te voorkomen.
- Let op de risico's en consequenties die verbonden zijn aan verkeerd gebruik van het product. Verkeerd gebruik van het product kan leiden tot persoonlijk letsel en schade aan het product.
- Verwijder voor het eerste gebruik al het verpakkingsmateriaal en eventuele stickers.
- Het product is alleen geschikt voor binnenshuis. Gebruik het product niet buitenshuis. Dit kan leiden tot schade aan het product.
- Houd het product uit de buurt van hitte, ruimtes waar de temperatuur relatief hoog is en hittebronnen zoals ovens.
- Gebruik het product niet als deze gevouwen of gekreukt is.
- Houd het product uit de buurt van open vuur, brandende sigaretten en andere warmtebronnen en/of hete oppervlakken.
- Stel het product niet een langere tijd bloot aan direct zonlicht, extreme temperaturen, vochtigheid of natte omgevingen.
- Zorg ervoor dat het product niet nat wordt.

2.2 Personen

- Dit product mag door kinderen vanaf 8 jaar en ouder worden gebruikt, mits ze goed worden begeleid en geïnformeerd zijn m.b.t. het veilig gebruik van het product en de mogelijke gevaren hiervan begrijpen. Het reinigen en onderhouden van het product mag niet door kinderen worden uitgevoerd, behalve als ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Het product mag gebruikt worden door mensen met een fysieke of mentale beperking, mits ze goed worden begeleid en geïnformeerd zijn m.b.t. het veilig gebruik van het product en de mogelijke gevaren hiervan begrijpen.
- Laat huisdieren of kleine kinderen niet op het netsnoer kauwen om een elektrische schok te voorkomen.
- Laat kinderen niet met het product spelen. Gebruik en bewaar het product buiten het bereik van kinderen.
- Plaats het product buiten bereik van (huis)dieren.
- Gebruik het product niet: als je zwanger bent; als je een pacemaker hebt; bij koorts, spataders, trombose, geelzucht, diabetes, zenuwafwijkingen (zoals sciatica), of acute ontstekingen; als je onverklaarbare pijn in je buik of kuiten hebt; als je gevoelig bent voor warmte; op botten (zoals gewrichten en ruggengraat), het hoofd, op of rondom de keel, op of rondom het genitale gebied, op of rondom de nieren en andere gevoelige gebieden; op verbrande of gevoelige huid, gezwollen of ontstoken gebieden, gebieden met een slechte circulatie, kapotte of gewonde huid, blauwe plekken, huidirritaties; op bewusteloze of slapende mensen; geruime tijd op dezelfde plek, dit kan klachten of pijn veroorzaken; in bed.
- Stop direct met het gebruik en raadpleeg je arts als je pijn of discomfort ervaart tijdens het gebruiken van het product, of de massage onprettig vindt.

2.3 Gebruik

- Plaats geen andere voorwerpen op het product als je deze opruimt en opslaat.
- Het product kan warm worden tijdens gebruik, Gebruik het product niet op gevoelige of beschadigde huid. Wees voorzichtig als je ongevoelig of overgevoelig bent voor hitte.
- Gebruik het product niet langer dan 15 minuten achter elkaar en niet meer dan 30 minuten per dag.
- Na 15 minuten schakelt het product automatisch uit. Laat het product afkoelen voordat je het weer gebruikt.
- Val niet in slaap tijdens het gebruik van het product. Als je het product te lang op dezelfde plaats houdt, kan dit pijnlijk zijn en tot brandwonden leiden!
- Gebruik het product niet voor het slapengaan. De massage heeft een stimulerende werking en kan het inslapen bemoeilijken.
- Steek geen objecten in de openingen van het product. Zorg ervoor dat de bewegende onderdelen niet geblokkeerd worden en dat er niks geklemd zit.

2.4 Medische opmerkingen

- Gebruik het product niet als je problemen met je bloedsomloop hebt en gebruik het product niet op plekken die gevoelig zijn voor hitte. Dit kan leiden tot brandwonden!
- Gebruik het product niet of raadpleeg een arts voor gebruik als: je zwanger bent; je een pacemaker of andere elektronische implantaten hebt; je circulatieproblemen, spataderen, open wonden, blauwe plekken, kapotte huid, ontsteking van de aderen of andere huidaandoeningen hebt; je gevoelig bent voor hitte.
- Dit product dient niet als vervanging voor behandelingen van een arts of een fysiotherapeut. Chronische klachten kunnen verergeren.

2.5 Elektra

- Gebruik alleen de bijgeleverde wisselstroomoplader. Het gebruik van een andere oplader kan onherstelbare schade aan het product en de omgeving veroorzaken en kan gevaarlijk zijn.
- Als de stroom tijdens het gebruik uitvalt, zet het product dan direct uit en haal de stekker uit het stopcontact.
- Als het oppervlak van het product gebarsten is, zet dan het product uit om een elektrische schok te voorkomen.
- Controleer zowel netsnoer als stekker regelmatig op tekenen van schade of slijtage en is daarvan sprake, gebruik het product dan niet en laat het netsnoer en/of de stekker vervangen of repareren door geautoriseerd onderhoudspersoneel.
- Dompel het product, de stroomkabel of de stekker niet onder in water. Als er toch water in of op het product komt, zet het product dan direct uit en neem contact op met onze klantenservice.
- Gebruik en bewaar het product zo dat de kabels niet beschadigd kunnen raken.
- Gebruik het product niet als je vermoedt dat de stroomkabel of de stekker beschadigd zijn, om een elektrische schok te voorkomen. Een beschadigde stroomkabel of stekker moeten gerepareerd of vervangen worden door een professional (een geautoriseerde distributeur).

- Haal de stekker van het product niet uit het stopcontact door aan de stroomkabel te trekken. Dit kan brand of een elektrische schok veroorzaken.
- Komt er zwarte rook uit het product, haal de stekker dan onmiddellijk uit het stopcontact. Wacht tot de rook weg is voordat je de inhoud van het product verwijdert en neem contact op met onze klantenservice.
- Laat de kabel(s) niet over de rand van een tafel of aanrecht hangen.
- Leg de kabel(s) niet op warme oppervlakken of in de buurt van olie.
- Stop de kabel(s) niet onder tapijten of dekens. Zorg ervoor dat de kabel nooit in een wandelgang ligt.
- Verplaats het product niet door aan het snoer te trekken en draai het snoer niet.
- Zorg ervoor dat de netspanning die op het type-aanduidingsplaatje staat aangegeven, overeenkomt met die van je stroomnet, voor je het product aansluit.
- Zorg ervoor dat je niet over de kabel(s) struikelt en dat de kabel(s) niet geknakt of gedraaid is(/zijn), of vastzit(ten).
- Laad het product volledig op voor het eerste gebruik.
- Haal het product niet uit elkaar, repareer en herstel het product niet. Dit kan schade aan het product aanbrengen. Voor de eigen veiligheid mogen onderdelen alleen vervangen worden door geautoriseerd onderhoudspersoneel. Stuur het product altijd naar een servicecentrum om schade en persoonlijk letsel te voorkomen.

2.6 Batterijen

- De lithiumbatterij in het product is niet vervangbaar.
- Laad de batterij niet op met een ander type lader dan het oplaadstation die bij het product is geleverd.
- Gebruik geen beschadigd oplaadstation.

3. Instructies voor gebruik



LET OP!

- ◇ Gebruik het product niet langer dan 15 minuten achter elkaar en niet langer dan 30 minuten per dag.

3.1 Opladen

1. Doe de stroomkabel in de ontvanger van het product.
2. Doe de adapter in het stopcontact.
3. De batterij wordt in 2,5 tot 3 uur opgeladen. Het indicatielicht geeft de batterijstatus aan:
 - Rood: aan het opladen.
 - Groen: opgeladen.
4. Wanneer het product aan het opladen is, kun je het product blijven gebruiken. Het product zal dan echter niet opladen.


LET OP!

- ◊ Gebruik alleen de meegeleverde adapter.

4. Onderhoud en reiniging

- Haal het product uit de oplader voor je het schoonmaakt.
- Doe het product niet in de wasmachine of droger.
- Bleek of strijk het product niet.
- Gebruik een zachte, vochtige doek en niet-schurende schoonmaakmiddelen.
- Dompel het product niet onder in water of andere vloeistoffen en houd het uit de buurt van oplosmiddelen en agressieve schoonmaakmiddelen.

5. Opslag

Bewaar het product op een droge, schone plek. Bewaar het product niet in extreem hoge of lage temperaturen.

6. Weggoien en recyclen

Denk aan het milieu en lever een bijdrage aan een schonere leefomgeving! Je kunt bij je gemeente terecht voor alle informatie over de mogelijkheden voor het afvoeren van afgedankte producten.

6.1 Afvoeren



Gooi het product aan het einde van zijn levensduur niet weg met het normale huisvuil, maar lever hem in op een door de overheid aangewezen inzamelpunt om het te laten recyclen.



Voer de verpakking en de accessoires af conform de milieuvorschriften die gelden in jouw gemeente. Let op de symbolen op de verschillende verpakkingsmaterialen en voer ze – indien nodig – gescheiden af. De verpakkingsmaterialen zijn voorzien van letters en cijfers: 1-7: plastic, 20-22: papier en karton, 80-98 composietmaterialen.

6.2 Elektrisch apparaat



Het symbool hiernaast met de doorgekruiste vuilnisbak geeft aan dat dit product is onderworpen aan de Europese richtlijn (EU) 2012/19/EU. Deze richtlijn stelt dat je dit product aan het einde van zijn levensduur niet met het normale huisvuil af mag laten voeren, maar het moet inleveren op een door de overheid aangewezen inzamelpunt om het te laten recyclen.

7. Disclaimer

Veranderingen onder voorbehoud; specificaties kunnen veranderen zonder opgaaf van redenen.

EN – User manual

Foreword

About this document

This manual contains all the information for correct, efficient and safe use of the product. Make sure you have fully read and understood the instructions in this manual before installing or using the product. Keep this manual for future use.

Original Instructions

This manual was originally written in Dutch. All other languages are translations of the original Dutch manual.

Service and warranty

If you need service or information regarding your product, please contact our customer service at service@auronic.nl.

We provide a 2-year warranty on our products. Customer must be able to show proof of purchase when claiming warranty. Product defects must be reported to us within 2 years from the date of purchase. Please note that the warranty does not apply: for damage caused by improper use or repair; for parts subject to wear and tear; for defects known to the customer at the time of purchase; for defects caused by the customer's own fault, for damage caused by third parties.

Table of contents

1. Introduction	15
1.1 Intended use	15
1.2 Product overview	15
1.3 Product specifications	16
1.4 Other features	17
1.5 Contents of package	17
2. Safety	17
2.1 General	17
2.2 Persons	18
2.3 Use	19
2.4 Medical use	19
2.5 Electronics	19
2.6 Batteries	20
3. Instructions for use	20
3.1 Charging	20
4. Maintenance and cleaning	21
5. Storage	21
6. Disposal and recycle	21
6.1 Disposal	21
6.2 Electric appliance	21
7. Disclaimer	22

1. Introduction

Thank you for choosing a Auronic product! Please always follow the instructions for safe usage.

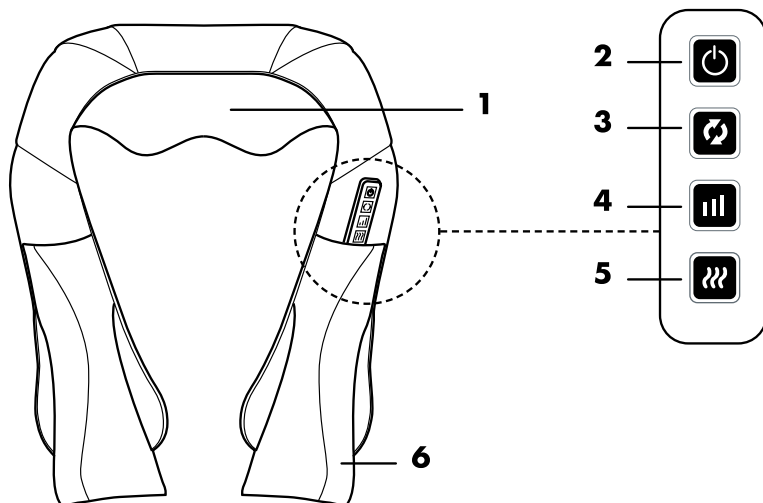
1.1 Intended use

A massage pillow is designed to relieve tension in muscles and improve blood flow. This device helps recover muscles after physical exertion. It also provides relief from pain by stimulating areas on the body that cause discomfort. The device can be used to reduce stress as it has a relaxing effect on the body and mind. It can be used for different parts of the body, such as back, legs, neck and shoulders. It contributes to well-being by promoting relaxation and increasing comfort.

The supplier is released from liability for any injury or damage caused by using the product beyond its intended use. Any modification of the product may affect your safety and warranty.

1.2 Product overview

1. Massage heads
2. On/Off button
3. Rotation button (counter-clockwise/ clockwise)
4. Intensity knob (high/low)
5. Heat button (on/off)
6. Arm loop

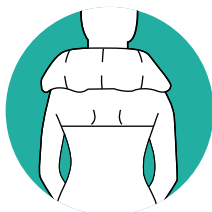


1.3 Product specifications

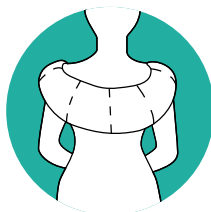
Suitable for:



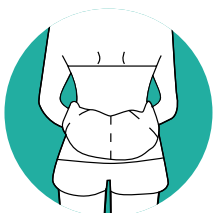
Neck & Shoulders



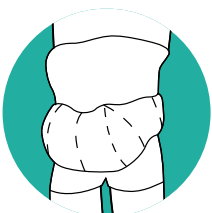
Neck



Back



Waist



Abdomen



Thighs



Legs



Feet



Calves

Dimension	52.5 x 39 x 18 cm
Weight	1.35 kg
Cord length	1.8 m
Safety class	II
Voltage	Input: DC 12.6V 1A Output: AC 100-240V
Frequency	50/60Hz
Power	24W
Maximum heat	45°C (after 15 min of use)
Battery type	Lithium battery 2200mAh
Replaceable battery	No
Battery lifetime	135 min
Charging time	2.5 - 3 hours
Automatic switch off	Yes, after 15 min.

1.4 Other features

- 8 rotating massage heads.
- Adjustable rotation direction and intensity.

1.5 Contents of package

When receiving your shipment, make sure that the contents are consistent with the packing list. Notify your distributor of any missing items. If the equipment appears to be damaged, file a claim immediately with the carrier and notify your distributor at once, giving a detailed description of any damage. Save the damaged parts and packing container to substantiate your claim.

- 1x Wireless massage pillow
- 1x User manual
- 1x Power adapter

2. Safety



WARNING!

Please ensure that the packaging is kept out of the reach of children! Risk of suffocation!

Before use, read the manual and safety information carefully. The supplier is not responsible for failure to follow the safety information on the use and handling of the product or damage to property or personal injury.

Always observe the following precautions when using 'the Nek and shoulder massager', hereinafter referred to as 'the product'.



2.1 General

- If this is your first time using the product, it is important to read the manual and instructions carefully.
- If the product is malfunctioning, dropped or damaged, do not use the product and consult our customer service.
- Before each use, check the parts and accessories for damage or wear (cracks/ breakage) that may adversely affect its operation and, if so, replace them with original or manufacturer-recommended parts and accessories.
- Do not use accessories not offered by the supplier. They may pose a danger to the user

and damage the product.

- Use the product only for the purposes indicated in this manual.
- Do not disassemble, repair or restore the product. Doing so may cause damage to the product. For your own safety, these parts should only be replaced by authorized service personnel. Always send the product to a service center for repairs to prevent damage and personal injury.
- Be aware of the risks and consequences associated with improper use of the product. Misuse of the product may result in personal injury and damage to the product.
- Before first use, remove all packaging material and any stickers.
- The product is suitable for indoor use only. Do not use the product outdoors. Doing so may result in damage to the product.
- Keep the product away from heat, areas where the temperature is relatively high, and heat sources such as ovens.
- Do not use the product if it is folded or creased.
- Keep the product away from open flames, lit cigarettes and other heat sources and/or hot surfaces.
- Do not expose the product to direct sunlight, extreme temperatures, humidity or wet environments for an extended period of time.
- Do not allow the product to get wet.

2.2 Persons

- This product may be used by children 8 years of age and older, provided that they are properly instructed and informed as to the safe use of the product and understand its potential hazards. Cleaning and maintenance of the product should not be performed by children unless they are over 8 years of age and supervised.
- The product may be used by people with physical or mental disabilities, provided they are properly supervised and informed about the safe use of the product and understand its possible dangers.
- To avoid electric shock, do not allow pets or small children to chew the power cord.
- Do not allow children to play with the product. Use and store the product out of the reach of children.
- Place the product out of reach of (domestic) animals.
- Do not use the product: if you are pregnant; if you have a pacemaker; if you have a fever, varicose veins, thrombosis, jaundice, diabetes, nerve disorders (such as sciatica), or acute inflammation; if you have unexplained pain in your abdomen or calves; if you are sensitive to heat; on bones (such as joints and spine), the head, on or around the throat, on or around the genital area, on or around the kidneys and other sensitive areas; on burned or sensitive skin, swollen or inflamed areas, areas with poor circulation, broken or injured skin, bruises, skin irritations; on unconscious or sleeping people; in the same place for a long time, this may cause symptoms or pain; in bed.
- Stop using immediately and consult your doctor if you experience pain or discomfort while using the product, or find the massage unpleasant.

2.3 Use

- Do not place other objects on the product when cleaning up and storing it.
- The product may become hot during use, do not use the product on sensitive or damaged skin. Be careful if you are insensitive or hypersensitive to heat.
- Do not use the product for more than 15 minutes at a time or more than 30 minutes per day.
- After 15 minutes, the product automatically turns off. Let the product cool down before using it again.
- Do not fall asleep while using the product. Keeping the product in the same place for too long can be painful and lead to burns!
- Do not use the product before going to bed. The massage has a stimulating effect and may make falling asleep more difficult.
- Do not insert objects into the openings of the product. Make sure that the moving parts are not blocked and that nothing is trapped.

2.4 Medical use

- Do not use the product if you have circulatory problems and do not use the product on areas sensitive to heat. This can lead to burns!
- Do not use the product or consult a physician before use if: you are pregnant; you have a pacemaker or other electronic implants; you have circulation problems, varicose veins, open wounds, bruises, broken skin, inflammation of the veins or other skin conditions; you are sensitive to heat.
- This product is not a substitute for treatments from a doctor or physical therapist. Chronic symptoms may worsen.

2.5 Electronics

- Use only the supplied AC charger. Using any other charger may cause irreparable damage to the product and the environment and may be dangerous.
- If the power fails during use, immediately turn off the product and unplug it.
- If the surface of the product is cracked, turn off the product to avoid electric shock.
- Check both power cord and plug regularly for signs of damage or wear, and if there is any, do not use the product and have the power cord and/or plug replaced or repaired by authorized service personnel.
- Do not immerse the product, power cord or plug in water. If water does get inside or on the product, turn the product off immediately and contact our customer service department.
- Use and store the product so that the cables cannot be damaged.
- To avoid electric shock, do not use the product if you suspect the power cord or plug is damaged. A damaged power cord or plug should be repaired or replaced by a professional (an authorized distributor).
- Do not unplug the product by pulling the power cord. This may cause fire or electric shock.

- If black smoke comes out of the product, unplug the product immediately. Wait until the smoke is gone before removing the contents of the product and contact our customer service department.
- Do not leave the cable(s) hanging over the edge of a table or countertop.
- Do not place the cable(s) on hot surfaces or near oil.
- Do not tuck the cable(s) under rugs or blankets. Never lay the cable(s) in a walkway.
- Do not move the product by pulling the cord or twist the cord.
- Before connecting the product, make sure that the mains voltage indicated on the rating plate matches that of your mains supply.
- Make sure you do not trip over the cable(s) and that the cable(s) are not kinked, twisted, or stuck.
- Fully charge the product before first use.
- Do not disassemble, repair or restore the product. Doing so may cause damage to the product. For your own safety, parts should only be replaced by authorized service personnel. Always send the product to a service center to prevent damage and personal injury.

2.6 Batteries

- The lithium battery in the product is not replaceable.
- Do not charge the battery with any type of charger other than the charging station provided with the product.
- Do not use a damaged charging station.

3. Instructions for use



ATTENTION!

- ◇ Do not use for more than 15 minutes at a time or more than 30 minutes per day.

3.1 Charging

1. Plug the power cable into the product's receiver.
2. Plug the adapter into the power outlet.
3. The battery will charge in 2.3 to 3 hours. The indicator light shows the battery status:
 - Red: charging.
 - Green: charged.
4. When the product is charging, you can continue to use the product. However, the product will not charge then.



ATTENTION!

- ◇ Use only the supplied adapter.

4. Maintenance and cleaning

- Remove the product from the charger before cleaning.
- Do not put the product in the washing machine or dryer.
- Do not bleach or iron the product.
- Use a soft, damp cloth and non-abrasive cleaning agents.
- Do not immerse the product in water or other liquids and keep it away from solvents and harsh cleaning agents.

5. Storage

Store the product in a clean and dry place. Do not store the product in extreme high or extreme low temperatures.

6. Disposal and recycle

Think about the environment and contribute to a cleaner living environment! You can contact your local council for all information on disposal options for discarded products.

6.1 Disposal



At the end of its life, do not dispose of the product with normal household waste, but hand it in at a government designated collection point for recycling.



Dispose of the packaging and accessories in accordance with the environmental regulations in force in your local council. Pay attention to the symbols on the different packaging materials and – if necessary – dispose of them separately. The packaging materials are marked with letters and numbers: 1-7: plastic, 20-22: paper and cardboard, 80-98 composite materials.

6.2 Electric appliance



The symbol shown here with the crossed-out garbage can indicates that this product is subject to European Directive (EU) 2012/19/EU. This directive states that at the end of its service life, you must not dispose of this product with normal household waste, but hand it in at a government designated collection point for recycling.

7. Disclaimer

Changes reserved; specifications are subject to change without stating grounds for doing so.

FR/BE – Manuel d'utilisation

Avant-propos

À propos de ce document

Ce manuel contient toutes les informations nécessaires à une utilisation correcte, efficace et sûre du produit. Assurez-vous d'avoir bien lu et compris les instructions de ce manuel avant d'installer ou d'utiliser le produit. Conservez ce manuel pour une utilisation ultérieure.

Instructions originales

Ce manuel a été rédigé à l'origine en néerlandais. Toutes les autres langues sont des traductions du manuel original en néerlandais.

Service et garantie

Si vous avez besoin d'un service ou d'une information concernant votre produit, veuillez contacter notre service clientèle via service@auronic.nl.

Nous offrons une garantie de 2 ans sur nos produits. Pour obtenir un service pendant la période de garantie, le produit doit être retourné avec une preuve d'achat. Les défauts du produit doivent être signalés dans un délai de deux ans à compter de la date d'achat. Cette garantie ne couvre pas : les dommages causés par une mauvaise utilisation ou une réparation incorrecte ; les pièces d'usure ; les défauts dont le client avait connaissance au moment de l'achat ; les dommages ou défauts causés par la négligence du client ; les dommages ou défauts causés par des tiers. Les pièces de rechange pour ce produit sont disponibles pendant 2 ans après la date de l'achat.

Table des matières

1. Introduction	25
1.1 Utilisation prévue	25
1.2 Description du produit	25
1.3 Spécifications du produit	26
1.4 Autres caractéristiques	27
1.5 Contenu de l'emballage	27
2. Sécurité	27
2.1 Général	27
2.2 Personnes	28
2.3 Utilisation	29
2.4 Remarques médicales	29
2.5 Équipement électrique	29
2.6 Piles	30
3. Mode d'emploi	31
3.1 Chargement	31
4. Entretien et nettoyage	31
5. Stockage	31
6. Élimination et recyclage	31
6.1 Élimination	31
6.2 Appareils électriques	32
7. Clause de non-responsabilité	32

1. Introduction

Merci d'avoir choisi un produit Auronic ! Suivez toujours les instructions pour garantir une utilisation en toute sécurité.

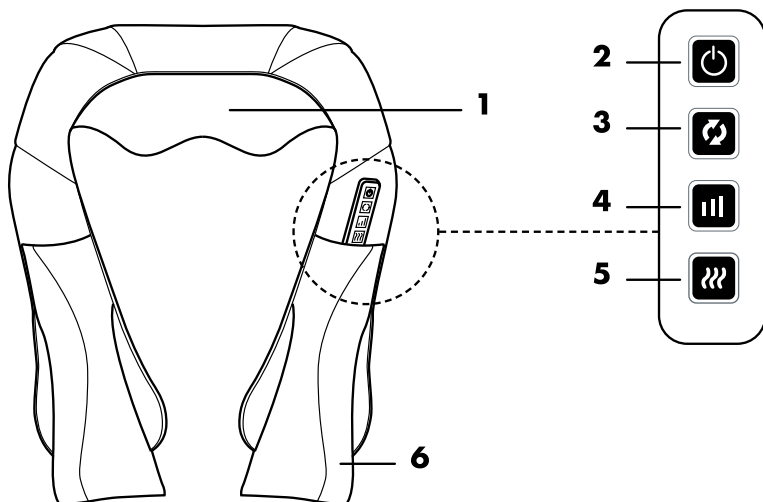
1.1 Utilisation prévue

Un coussin de massage est conçu pour soulager la tension dans les muscles et améliorer la circulation sanguine. Cet appareil aide à la récupération des muscles après un effort physique. Il soulage également la douleur en stimulant les zones du corps qui causent de l'inconfort. L'appareil peut être utilisé pour réduire le stress car il a un effet relaxant sur le corps et l'esprit. Il peut être utilisé pour différentes parties du corps, telles que le dos, les jambes, le cou et les épaules. Il contribue au bien-être en favorisant la relaxation et en augmentant le confort.

Le fournisseur est dégagé de toute responsabilité en cas de blessures ou de dommages causés par l'utilisation du produit au-delà de l'usage prévu. Toute modification du produit peut affecter votre sécurité et la garantie.

1.2 Description du produit

1. Têtes de massage
2. Bouton marche/arrêt
3. Bouton de rotation (sens inverse des aiguilles d'une montre/
sens des aiguilles d'une montre)
4. Bouton d'intensité (élevée/faible)
5. Bouton de chaleur (marche/arrêt)
6. Boucle du bras

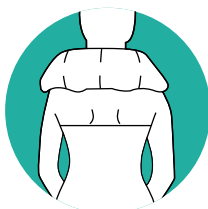


1.3 Spécifications du produit

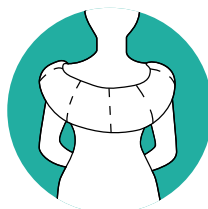
Approprié pour:



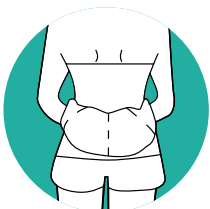
Cou & épaules



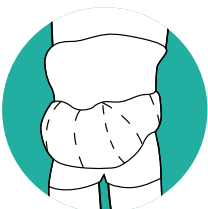
Cou



Dos



Taille



Ventre



Le haut des jambes



Jambes



Pieds



Mollets

Dimensions	52,5 x 39 x 18 cm
Poids	1,35 kg
Longueur du cordon	1,8 m
Classe de sécurité	II
Tension d'alimentation	Entrée : DC 12,6V 1A Sortie : AC 100-240V
Fréquence	50/60Hz
Puissance	24W
Chaleur maximale	45°C (après 15 minutes de fonctionnement)
Type de batterie	Batterie au lithium 2200mAh
Batterie remplaçable	Non
Durée de vie de la batterie	135 minutes
Temps de charge	2,5 - 3 heures
Arrêt automatique	Oui, après 15 min.

1.4 Autres caractéristiques

- 8 têtes de massage rotatives.
- Sens de rotation et intensité réglables.

1.5 Contenu de l'emballage

Vérifiez que le contenu du colis correspond au bordereau d'expédition lorsque vous recevez l'envoi. Informez votre fournisseur si des pièces sont manquantes. Si le produit semble endommagé, déposez immédiatement une plainte auprès du transporteur et donnez au fournisseur une description détaillée des dommages. Conservez les pièces endommagées et l'emballage pour étayer votre plainte.

- 1x Coussin de massage sans fil
- 1x Manuel d'utilisation
- 1x Adaptateur d'alimentation

2. Sécurité



ATTENTION !

Veillez à ce que le matériel d'emballage ne tombe pas entre les mains des enfants. Ils pourraient s'étouffer avec !

Avant toute utilisation, lisez attentivement le manuel et les informations de sécurité. Le fournisseur n'est pas responsable du non-respect des consignes de sécurité relatives à l'utilisation et à la manipulation du produit, ni des dommages matériels ou corporels.

Respectez toujours les précautions suivantes lors de l'utilisation de la «Masseur pour le cou et les épaules», ci-après dénommé «le produit».



2.1 Général

- Si vous utilisez le produit pour la première fois, il est important de lire attentivement le manuel et les instructions.
- Si le produit fonctionne mal, s'il est tombé ou s'il a été endommagé, ne l'utilisez pas et consultez notre service clientèle.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que les pièces et les accessoires ne sont pas endommagés ou usés (fissures/cassures), ce qui pourrait nuire aux performances, et, le cas échéant, remplacez-les par des pièces et des accessoires d'origine ou recommandés par le fabricant.
- N'utilisez pas d'accessoires non proposés par le fournisseur. Ils peuvent représenter un

danger pour l'utilisateur et endommager le produit.

- N'utilisez le produit qu'aux fins indiquées dans ce manuel.
- Ne pas démonter, réparer ou restaurer le produit. Cela pourrait endommager le produit. Pour votre propre sécurité, ces pièces ne doivent être remplacées que par du personnel de service autorisé. Confiez toujours le produit à un centre de service pour le faire réparer afin d'éviter tout dommage et toute blessure.
- Soyez conscient des risques et des conséquences liés à une mauvaise utilisation du produit. Une mauvaise utilisation du produit peut entraîner des blessures et endommager le produit.
- Avant la première utilisation, retirez tous les matériaux d'emballage et tous les autocollants.
- Le produit ne convient qu'à une utilisation en intérieur. Ne l'utilisez pas à l'extérieur. Cela pourrait endommager le produit.
- Conservez le produit à l'écart de la chaleur, des zones où la température est relativement élevée et des sources de chaleur telles que les fours.
- N'utilisez pas le produit s'il est plié ou froissé.
- Tenez le produit à l'écart des flammes nues, des cigarettes allumées et d'autres sources de chaleur et/ou surfaces chaudes.
- N'exposez pas le produit à la lumière directe du soleil, à des températures extrêmes, à l'humidité ou à des environnements humides pendant une période prolongée.
- Veillez à ce que le produit ne soit pas mouillé.

2.2 Personnes

- Ce produit peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus, à condition qu'ils soient correctement instruits et informés de l'utilisation sûre du produit et qu'ils en comprennent les dangers possibles. Le nettoyage et l'entretien du produit ne doivent pas être effectués par des enfants, à moins qu'ils n'aient plus de 8 ans et qu'ils soient surveillés.
- Le produit peut être utilisé par des personnes souffrant d'un handicap physique ou mental, à condition qu'elles soient correctement surveillées et informées de l'utilisation sûre du produit et qu'elles en comprennent les dangers potentiels.
- Pour éviter tout risque d'électrocution, ne laissez pas les animaux domestiques ou les jeunes enfants mâcher le cordon d'alimentation.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec le produit. Utilisez et rangez le produit hors de portée des enfants.
- Placez le produit hors de portée des animaux (domestiques).
- N'utilisez pas le produit : en cas de grossesse, de stimulateur cardiaque, de fièvre,

de varices, de thrombose, de jaunisse, de diabète, de troubles nerveux (comme la sciatique) ou d'inflammation aiguë, de douleurs inexplicables dans l'abdomen ou les mollets, de sensibilité à la chaleur, sur les os (comme les articulations et la colonne vertébrale), sur la tête, sur ou autour de la gorge, sur ou autour des parties génitales, sur ou autour des reins et sur d'autres zones sensibles ; sur une peau brûlée ou sensible, sur des zones enflées ou enflammées, sur des zones à faible circulation, sur une peau cassée ou blessée, sur des ecchymoses, sur des irritations cutanées ; sur des personnes inconscientes ou endormies ; au même endroit pendant une longue période, ce qui peut provoquer des symptômes ou des douleurs ; au lit.

- Cessez immédiatement d'utiliser le produit et consultez votre médecin si vous ressentez une douleur ou une gêne lors de l'utilisation du produit, ou si vous trouvez le massage désagréable.

2.3 Utilisation

- Ne placez pas d'autres objets sur le produit lorsque vous le nettoyez où le rangez.
- Le produit peut devenir chaud pendant l'utilisation. N'utilisez pas le produit sur une peau sensible ou abîmée. Soyez prudent si vous êtes insensible ou hypersensible à la chaleur.
- N'utilisez pas le produit pendant plus de 15 minutes à la fois et pas plus de 30 minutes par jour.
- Après 15 minutes, le produit s'éteint automatiquement. Laissez le produit refroidir avant de l'utiliser à nouveau.
- Ne pas s'endormir pendant l'utilisation du produit. Garder le produit trop longtemps au même endroit peut être douloureux et entraîner des brûlures !
- N'utilisez pas le produit avant d'aller vous coucher. Le massage a un effet stimulant et peut rendre l'endormissement plus difficile.
- N'introduisez pas d'objets dans les ouvertures du produit. Veillez à ce que les parties mobiles ne soient pas bloquées et que rien ne soit coincé.

2.4 Remarques médicales

- N'utilisez pas le produit si vous avez des problèmes circulatoires et n'utilisez pas le produit sur des zones sensibles à la chaleur. Cela peut entraîner des brûlures !
- N'utilisez pas le produit ou consultez un médecin avant de l'utiliser si : vous êtes enceinte ; vous portez un stimulateur cardiaque ou d'autres implants électroniques ; vous avez des problèmes de circulation, des varices, des plaies ouvertes, des ecchymoses, une peau abîmée, une inflammation des veines ou d'autres affections cutanées ; vous êtes sensible à la chaleur.
- Ce produit ne doit pas remplacer le traitement d'un médecin ou d'un physiothérapeute. Les symptômes chroniques peuvent s'aggraver.

2.5 Équipement électrique

- N'utilisez que le chargeur CA fourni. L'utilisation d'un autre chargeur peut causer des dommages irréparables au produit et à l'environnement et peut être dangereuse.
- En cas de coupure de courant pendant l'utilisation, éteignez immédiatement l'appareil et

débranchez-le.

- Si la surface de l'appareil est fissurée, éteignez-le pour éviter tout choc électrique.
- Vérifiez régulièrement que le cordon d'alimentation et la fiche ne présentent pas de signes de détérioration ou d'usure. Si c'est le cas, n'utilisez pas le produit et faites remplacer ou réparer le cordon d'alimentation et/ou la fiche par un personnel de service agréé.
- N'immergez pas le produit, le cordon d'alimentation ou la fiche dans l'eau. Si de l'eau pénètre à l'intérieur ou sur le produit, éteignez-le immédiatement et contactez notre service clientèle.
- Utilisez et stockez le produit de manière à ce que les câbles ne soient pas endommagés.
- Pour éviter tout choc électrique, n'utilisez pas le produit si vous pensez que le câble d'alimentation ou la fiche est endommagé(e). Un câble d'alimentation ou une fiche endommagée(e) doit être réparé(e) ou remplacé(e) par un professionnel (un distributeur agréé).
- Ne débranchez pas le produit en tirant sur le câble d'alimentation. Cela pourrait provoquer un incendie ou une électrocution.
- Si de la fumée noire s'échappe du produit, débranchez-le immédiatement. Attendez que la fumée ait disparu avant de retirer le contenu de l'appareil et de contacter notre service clientèle.
- Ne laissez pas le(s) câble(s) pendre sur le bord d'une table ou d'un comptoir.
- Ne pas placer le(s) câble(s) sur des surfaces chaudes ou à proximité d'huile.
- Ne placez pas le(s) câble(s) sous des tapis ou des couvertures. Veillez à ce que le câble ne se trouve jamais dans une allée.
- Ne déplacez pas le produit en tirant sur le cordon ou en le tordant.
- Avant de brancher le produit, assurez-vous que la tension secteur indiquée sur la plaque signalétique correspond à celle de votre réseau électrique.
- Veillez à ne pas trébucher sur le(s) câble(s) et à ce que le(s) câble(s) ne soit(nt) pas plié(s), tordu(s) ou coincé(s).
- Chargez complètement le produit avant la première utilisation.
- Ne démontez pas, ne réparez pas et ne restaurez pas le produit. Cela pourrait endommager le produit. Pour votre propre sécurité, les pièces ne doivent être remplacées que par du personnel de service autorisé. Envoyez toujours le produit à un centre de service afin d'éviter tout dommage et toute blessure.

2.6 Piles

- La batterie au lithium du produit n'est pas remplaçable.
- Ne chargez pas la batterie avec un autre type de chargeur que la station de charge fournie avec le produit.
- N'utilisez pas de station de charge endommagée.

3. Mode d'emploi

ATTENTION!

- ◊ Ne pas utiliser pendant plus de 15 minutes à la fois et pas plus de 30 minutes par jour.

3.1 Chargement

1. Insérez le câble de d'alimentation dans le récepteur du produit.
2. Branchez l'adaptateur dans la prise murale.
3. La batterie se charge en 2,5 à 3 heures. Le voyant lumineux indique l'état de la batterie :
 - Rouge : en charge.
 - Vert : chargé.
4. Lorsque le produit est en charge, vous pouvez continuer à l'utiliser. Cependant, le produit ne se rechargera pas.

ATTENTION!

- ◊ Utiliser uniquement l'adaptateur fourni.

4. Entretien et nettoyage

- Retirez le produit du chargeur avant de le nettoyer.
- Ne mettez pas le produit dans la machine à laver ou le sèche-linge.
- Ne pas blanchir ni repasser le produit.
- Utilisez un chiffon doux et humide et des produits de nettoyage non abrasifs.
- N'immergez pas le produit dans l'eau ou dans d'autres liquides et tenez-le à l'écart des solvants et des produits de nettoyage agressifs.

5. Stockage

Stockez le produit dans un endroit sec et propre. Ne stockez pas le produit à des températures extrêmement élevées ou basses.

6. Élimination et recyclage

Pensez à l'environnement et contribuez à un cadre de vie plus propre ! Vous pouvez contacter votre municipalité pour obtenir toutes les informations sur les possibilités d'élimination des produits mis au rebut.

6.1 Élimination



En fin de vie, ne jetez pas le produit avec les ordures ménagères, mais déposez-le dans un point de collecte désigné par le gouvernement pour qu'il soit recyclé.



L'emballage et les accessoires doivent être éliminés conformément à la réglementation environnementale en vigueur dans votre commune. Faites attention aux symboles apposés sur les différents matériaux d'emballage et, le cas échéant, mettez-les au rebut séparément. Les matériaux d'emballage sont étiquetés avec des lettres et des chiffres : 1-7 : plastique, 20-22 : papier et carton, 80-98 : matériaux composites.

6.2 Appareils électriques



Le symbole ci-contre avec la poubelle barrée indique que ce produit est soumis à la directive européenne (UE) 2012/19/EU. Cette directive stipule qu'à la fin de sa durée de vie, vous ne devez pas vous débarrasser de ce produit avec les déchets ménagers ordinaires, mais le déposer dans un point de collecte désigné par le gouvernement en vue de son recyclage.

7. Clause de non-responsabilité

Sous réserve de modifications ; les spécifications peuvent être modifiées sans justification.

DE – Benutzerhandbuch

Vorwort

Über dieses Dokument

Dieses Handbuch enthält alle Informationen für den korrekten, effizienten und sicheren Gebrauch des Produkts. Vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen in diesem Handbuch vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Produkt installieren oder benutzen. Bewahren Sie diese Anleitung zur späteren Verwendung auf.

Originalanleitung

Diese Anleitung wurde ursprünglich in Niederländisch verfasst. Alle anderen Sprachen sind Übersetzungen der niederländischen Originalanleitung.

Service und Garantie

Wenn Sie Service oder Informationen zu Ihrem Produkt benötigen, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstteam unter service@auronic.nl.

Wir gewähren auf unsere Produkte eine 2-jährige Garantie. Der Kunde muss bei Inanspruchnahme der Garantie einen Kaufnachweis vorlegen können. Produktmängel müssen uns innerhalb von 2 Jahren nach dem Kaufdatum gemeldet werden. Bitte beachten Sie, dass die Garantie nicht gilt: für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder Reparatur entstanden sind; für Teile, die dem Verschleiß unterliegen; für Mängel, die dem Kunden zum Zeitpunkt des Kaufs bekannt waren; für Mängel, die durch eigenes Verschulden des Kunden entstanden sind, für Schäden, die durch Dritte verursacht wurden.

Inhaltsverzeichnis

1. Einleitung	35
1.1 Bestimmungsgemäße Verwendung	35
1.2 Produktübersicht	35
1.3 Produktspezifikationen	36
1.4 Andere Eigenschaften	37
1.5 Inhalt der Verpackung	37
2. Sicherheit	37
2.1 Allgemein	37
2.2 Personen	38
2.3 Verwendung	39
2.4 Medizinischer Gebrauch	39
2.5 Elektronik	39
2.6 Batterien	40
3. Betriebsanleitung	41
3.1 Aufladen	41
4. Wartung und Reinigung	41
5. Lagerung	41
6. Entsorgung und Recycling	42
6.1 Entsorgung	42
6.2 Elektrische Geräte	42
7. Haftungsausschluss	42

1. Einleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Auronic-Produkt entschieden haben! Befolgen Sie stets die Sicherheitshinweise für einen sicheren Gebrauch.

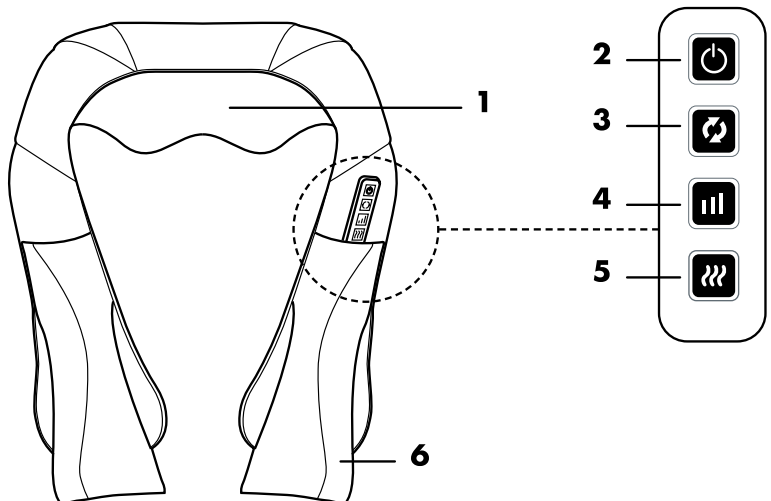
1.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Ein Massagekissen dient dazu, Muskelverspannungen zu lösen und die Durchblutung zu verbessern. Dieses Gerät hilft bei der Erholung der Muskeln nach körperlicher Anstrengung. Es lindert auch Schmerzen, indem es die Bereiche des Körpers stimuliert, die Unbehagen verursachen. Das Gerät kann zum Stressabbau eingesetzt werden, da es eine entspannende Wirkung auf Körper und Geist hat. Es kann für verschiedene Körperteile wie Rücken, Beine, Nacken und Schultern verwendet werden. Es trägt zum Wohlbefinden bei, indem es die Entspannung fördert und den Komfort erhöht.

Der Lieferant ist von der Haftung für Verletzungen oder Schäden, die durch die Verwendung des Produkts über den bestimmungsgemäßen Gebrauch hinaus entstehen, befreit. Jegliche Änderungen am Produkt können Ihre Sicherheit und Garantie beeinträchtigen.

1.2 Produktübersicht

1. Massageköpfe
2. Ein/Aus-Taste
3. Rotationstaste (gegen den Uhrzeigersinn/im Uhrzeigersinn)
4. Intensitätstaste (hoch/niedrig)
5. Wärmetaste (an/aus)
6. Armschleife

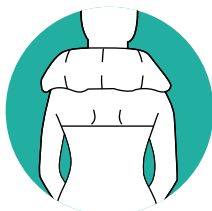


1.3 Produktspezifikationen

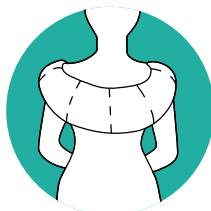
Bis zu:



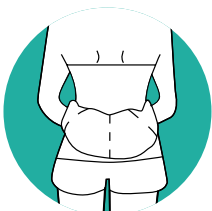
Nacken & Schultern



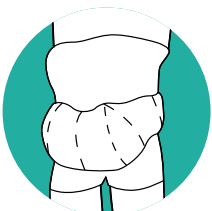
Nacken



Rücken



Taille



Bauch



Oberschenkel



Beine



Füße



Waden

Abmessungen	52,5 x 39 x 18 cm
Gewicht	1,35 kg
Länge des Kabels	1,8 m
Sicherheitsklasse	II
Spannung	Input: DC 12.6V 1A Output: AC 100-240V
Frequenz	50/60Hz
Leistung	24W
Maximale Wärme	45°C (nach 15 Minuten Betrieb)
Batterie-Typ	Lithium-Akku 2200mAh
Auswechselbare Batterie	Nein
Lebensdauer der Batterie	135 Minuten
Auf Ladezeit	2,5 - 3 Stunden
Automatische Abschaltung	Ja, nach 15 min.

1.4 Andere Eigenschaften

- 8 rotierende Massageköpfe.
- Einstellbare Drehrichtung und Intensität.

1.5 Inhalt der Verpackung

Überprüfen Sie bei Erhalt der Sendung, ob der Inhalt des Pakets mit dem Packzettel übereinstimmt. Informieren Sie Ihren Lieferanten, wenn Teile fehlen. Wenn das Produkt beschädigt erscheint, reklamieren Sie es sofort beim Spediteur und geben Sie dem Lieferanten eine detaillierte Beschreibung des Schadens. Bewahren Sie die beschädigten Teile und die Verpackung auf, um Ihre Reklamation zu belegen.

- 1x Kabelloses Massagekissen
- 1x Benutzerhandbuch
- 1x Netzadapter

2. Sicherheit



ACHTUNG!

Stellen Sie sicher, dass die Verpackung außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt wird. Erstickungsgefahr!

Lesen Sie vor dem Gebrauch das Handbuch und die Sicherheitshinweise sorgfältig durch. Der Lieferant ist nicht verantwortlich für die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise zur Verwendung und Handhabung des Geräts sowie für Sach- oder Personenschäden.

Beachten Sie immer die folgenden Vorsichtsmaßnahmen, wenn Sie „das Nacken- und Schultermassagegerät“, im Folgenden als „das Produkt“ bezeichnet, verwenden.



2.1 Allgemein

- Wenn Sie das Produkt zum ersten Mal benutzen, ist es wichtig, dass Sie das Handbuch und die Anweisungen sorgfältig lesen.
- Wenn das Produkt nicht funktioniert, heruntergefallen ist oder beschädigt wurde, verwenden Sie es nicht und wenden Sie sich an unseren Kundendienst.
- Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch die Teile und das Zubehör auf Schäden oder Verschleiß (Risse/Brüche), die die Leistung beeinträchtigen könnten, und ersetzen Sie sie gegebenenfalls durch Originalteile oder vom Hersteller empfohlene Teile und Zubehör.
- Verwenden Sie kein Zubehör, das nicht vom Lieferanten angeboten wird. Diese können

eine Gefahr für den Benutzer darstellen und das Produkt beschädigen.

- Verwenden Sie das Produkt nur für die in diesem Handbuch angegebenen Zwecke.
- Demontieren, reparieren oder restaurieren Sie das Produkt nicht. Dies kann zu Schäden am Produkt führen. Zu Ihrer eigenen Sicherheit sollten diese Teile nur von autorisiertem Servicepersonal ausgetauscht werden. Schicken Sie das Produkt für Reparaturen immer an ein Servicezentrum, um Schäden und Verletzungen zu vermeiden.
- Seien Sie sich der Risiken und Folgen bewusst, die mit dem unsachgemäßen Gebrauch des Produkts verbunden sind. Eine unsachgemäße Verwendung des Produkts kann zu Verletzungen und Schäden am Produkt führen.
- Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch das gesamte Verpackungsmaterial und alle Aufkleber.
- Das Produkt ist nur für den Gebrauch in Innenräumen geeignet. Verwenden Sie das Produkt nicht im Freien. Dies kann zu einer Beschädigung des Produkts führen.
- Halten Sie das Produkt von Hitze, Bereichen mit relativ hohen Temperaturen und Wärmequellen wie Öfen fern.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es gefaltet oder zerknittert ist.
- Halten Sie das Produkt von offenen Flammen, brennenden Zigaretten und anderen Wärmequellen und/oder heißen Oberflächen fern.
- Setzen Sie das Produkt nicht über einen längeren Zeitraum hinweg direktem Sonnenlicht, extremen Temperaturen, Feuchtigkeit oder Nässe aus.
- Achten Sie darauf, dass das Produkt nicht nass wird.

2.2 Personen

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren verwendet werden, vorausgesetzt, sie werden ordnungsgemäß über den sicheren Gebrauch des Produkts unterrichtet und verstehen die möglichen Gefahren. Die Reinigung und Wartung des Produkts sollte nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind über 8 Jahre alt und werden beaufsichtigt.
- Das Produkt kann von Personen mit körperlichen oder geistigen Behinderungen verwendet werden, sofern sie ordnungsgemäß beaufsichtigt und über den sicheren Gebrauch des Produkts informiert werden und die möglichen Gefahren verstehen.
- Um einen Stromschlag zu vermeiden, lassen Sie Haustiere oder kleine Kinder nicht auf dem Netzkabel herumkauen.
- Erlauben Sie Kindern nicht, mit dem Gerät zu spielen. Verwenden und lagern Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Stellen Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von (Haus-)Tieren auf.
- Verwenden Sie das Gerät nicht: wenn Sie schwanger sind; wenn Sie einen Herzschrittmacher haben; wenn Sie Fieber, Krampfadern, Thrombose, Gelbsucht, Diabetes, Nervenstörungen (wie Ischias) oder akute Entzündungen haben; wenn Sie unerklärliche Schmerzen im Unterleib oder in den Waden haben; wenn Sie hitzeempfindlich sind; auf Knochen (wie Gelenke und Wirbelsäule), am Kopf, am oder um den Hals, am oder um den Genitalbereich, an oder um die Nieren und anderen empfindlichen Stellen; auf verbrannter oder empfindlicher Haut, geschwollenen oder entzündeten Stellen, schlecht durchbluteten Stellen, gebrochener oder verletzter Haut,

Blutergüssen, Hautreizungen; auf bewusstlosen oder schlafenden Personen; über längere Zeit an derselben Stelle, dies kann Symptome oder Schmerzen verursachen; im Bett.

- Brechen Sie die Anwendung sofort ab und konsultieren Sie Ihren Arzt, wenn Sie während der Anwendung des Produkts Schmerzen oder Unwohlsein verspüren oder die Massage als unangenehm empfinden.

2.3 Verwendung

- Stellen Sie keine anderen Gegenstände auf das Produkt, wenn Sie es reinigen und aufbewahren.
- Das Produkt kann während des Gebrauchs heiß werden. Verwenden Sie das Produkt nicht auf empfindlicher oder geschädigter Haut. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie unempfindlich oder überempfindlich gegen Hitze sind.
- Verwenden Sie das Produkt nicht länger als 15 Minuten am Stück und nicht länger als 30 Minuten pro Tag.
- Nach 15 Minuten schaltet sich das Produkt automatisch ab. Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es wieder benutzen.
- Schlafen Sie nicht ein, während Sie das Gerät benutzen. Wenn Sie das Produkt zu lange an derselben Stelle aufbewahren, kann dies schmerzhaft sein und zu Verbrennungen führen!
- Verwenden Sie das Gerät nicht vor dem Schlafengehen. Die Massage hat eine stimulierende Wirkung und kann das Einschlafen erschweren.
- Stecken Sie keine Gegenstände in die Öffnungen des Geräts. Achten Sie darauf, dass die beweglichen Teile nicht blockiert werden und nichts eingeklemmt wird.

2.4 Medizinischer Gebrauch

- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie unter Kreislaufproblemen leiden, und verwenden Sie das Produkt nicht an hitzeempfindlichen Stellen. Dies kann zu Verbrennungen führen!
- Verwenden Sie das Produkt nicht oder konsultieren Sie vor der Anwendung einen Arzt, wenn Sie: schwanger sind; einen Herzschrittmacher oder andere elektronische Implantate tragen; an Durchblutungsstörungen, Krampfadern, offenen Wunden, Blutergüssen, Hautverletzungen, Venenentzündungen oder anderen Hautkrankheiten leiden; hitzeempfindlich sind.
- Dieses Produkt sollte nicht die Behandlung durch einen Arzt oder Physiotherapeuten ersetzen. Chronische Symptome können sich verschlimmern.

2.5 Elektronik

- Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzladegerät. Die Verwendung eines anderen Ladegeräts kann zu irreparablen Schäden am Produkt und an der Umwelt führen und ist möglicherweise gefährlich.
- Wenn der Strom während des Gebrauchs ausfällt, schalten Sie das Gerät sofort aus und ziehen Sie den Netzstecker.
- Wenn die Oberfläche des Geräts Risse aufweist, schalten Sie das Gerät aus, um einen Stromschlag zu vermeiden.

- Überprüfen Sie das Netzkabel und den Netzstecker regelmäßig auf Anzeichen von Beschädigung oder Verschleiß. Sollte dies der Fall sein, verwenden Sie das Gerät nicht und lassen Sie das Netzkabel und/oder den Netzstecker durch autorisiertes Servicepersonal ersetzen oder reparieren.
- Tauchen Sie das Gerät, das Netzkabel und den Stecker nicht in Wasser ein. Falls doch Wasser in oder auf das Gerät gelangt, schalten Sie es sofort aus und wenden Sie sich an unseren Kundendienst.
- Verwenden und lagern Sie das Gerät so, dass die Kabel nicht beschädigt werden können.
- Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie vermuten, dass das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist. Ein beschädigtes Netzkabel oder ein beschädigter Netzstecker muss von einem Fachmann (einem autorisierten Händler) repariert oder ersetzt werden.
- Ziehen Sie nicht am Netzkabel, um das Gerät vom Stromnetz zu trennen. Dies kann einen Brand oder elektrischen Schlag verursachen.
- Wenn schwarzer Rauch aus dem Gerät austritt, ziehen Sie sofort den Netzstecker. Warten Sie, bis der Rauch verschwunden ist, bevor Sie den Inhalt des Geräts entfernen und unseren Kundendienst kontaktieren.
- Lassen Sie das/die Kabel nicht über die Kante eines Tisches oder einer Arbeitsplatte hängen.
- Legen Sie das/die Kabel nicht auf heiße Oberflächen oder in die Nähe von Öl.
- Verstecken Sie das/die Kabel nicht unter Teppichen oder Decken. Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht auf einem Gehweg liegt.
- Bewegen Sie das Gerät nicht, indem Sie am Kabel ziehen oder das Kabel verdrehen.
- Vergewissern Sie sich vor dem Anschließen des Geräts, dass die auf dem Typenschild angegebene Netzspannung mit der Ihres Stromnetzes übereinstimmt.
- Vergewissern Sie sich, dass Sie nicht über das/die Kabel stolpern und dass die Kabel nicht geknickt, verdreht oder eingeklemmt sind.
- Laden Sie das Gerät vor dem ersten Gebrauch vollständig auf.
- Nehmen Sie das Gerät nicht auseinander, reparieren oder restaurieren Sie es nicht. Dies kann zu Schäden am Gerät führen. Zu Ihrer eigenen Sicherheit sollten Teile nur von autorisiertem Servicepersonal ausgetauscht werden. Senden Sie das Produkt immer an ein Servicezentrum, um Schäden und Verletzungen zu vermeiden.

2.6 Batterien

- Der Lithium-Akku in diesem Produkt ist nicht austauschbar.
- Laden Sie den Akku nur mit der mitgelieferten Ladestation auf.
- Verwenden Sie keine beschädigte Ladestation.

3. Betriebsanleitung



VORSICHT!

- ◊ Nicht länger als 15 Minuten am Stück und nicht länger als 30 Minuten pro Tag verwenden.

3.1 Aufladen

1. Stecken Sie das Netzkabel in den Empfänger des Produkts.
2. Stecken Sie den Adapter in die Steckdose.
3. Der Akku wird in 2,5 bis 3 Stunden aufgeladen. Die Kontrollleuchte zeigt den Batteriestatus an:
 - Rot: wird geladen.
 - Grün: geladen.
4. Wenn das Produkt aufgeladen wird, können Sie es weiter benutzen. Das Produkt wird dann jedoch nicht aufgeladen.



VORSICHT!

- ◊ Verwenden Sie nur den mitgelieferten Adapter.

4. Wartung und Reinigung

- Nehmen Sie das Produkt vor der Reinigung aus dem Ladegerät.
- Geben Sie das Gerät nicht in die Waschmaschine oder den Trockner.
- Bleichen oder bügeln Sie das Produkt nicht.
- Verwenden Sie ein weiches, feuchtes Tuch und nicht scheuernde Reinigungsmittel.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein und halten Sie es von Lösungsmitteln und aggressiven Reinigungsmitteln fern.

5. Lagerung

Lagern Sie das Produkt an einem trockenen, sauberen Ort. Lagern Sie das Produkt nicht bei extrem hohen oder niedrigen Temperaturen.

6. Entsorgung und Recycling

Denken Sie an die Umwelt und tragen Sie zu einem sauberen Lebensraum bei! Sie können sich an Ihre Gemeinde wenden, um alle Informationen über die Entsorgungsmöglichkeiten für ausrangierte Produkte zu erhalten.

6.1 Entsorgung



Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem normalen Hausmüll, sondern geben Sie es bei einer staatlich ausgewiesenen Sammelstelle zum Recycling ab.



Entsorgen Sie die Verpackung und das Zubehör gemäß den in Ihrer Gemeinde geltenden Umweltvorschriften. Achten Sie auf die Symbole auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und entsorgen Sie diese – falls erforderlich – getrennt. Die Verpackungsmaterialien sind mit Buchstaben und Zahlen gekennzeichnet: 1-7: Kunststoff, 20-22: Papier und Pappe, 80-98: Verbundstoffe.

6.2 Elektrische Geräte



Das nebenstehende Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass dieses Produkt der Europäischen Richtlinie (EU) 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Produkt am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgen dürfen, sondern es bei einer staatlich ausgewiesenen Sammelstelle zum Recycling abgeben müssen.

7. Haftungsausschluss

Änderungen vorbehalten; Spezifikationen können ohne Angabe von Gründen angepasst werden.

AU1003147
